

# Original EU-Konformitätserklärung

Nr. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Hersteller:** Siemens AG, DI MC  
**Anschrift:** Frauenaauracher Straße 80  
 91056 Erlangen  
 Deutschland

**Produktfamilie: Power Converter THYRIPOL**

Der oben bezeichnete Gegenstand der Erklärung erfüllt die zutreffenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union, je nach eingesetzten Komponenten, die im Anhang Komponentenliste aufgeführt sind. Dieser ist integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung.

**2006/42/EG Maschinenrichtlinie**

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Mai 2006 über Maschinen und zur Änderung der Richtlinie 95/16/EG; Amtsblatt der EU L157, 09/06/2006, S. 24-86.

**2014/35/EU Niederspannungs-Richtlinie**

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 357–374.

**2014/30/EU EMV-Richtlinie**

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; Amtsblatt der EU L96, 29/03/2014, S. 79–106.

**2011/65/EU RoHS-Richtlinie**

Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 01/07/2011, S. 88–110, ergänzt durch: Delegierte Richtlinie (EU) 2015/8/63 (Dokument 32015L0863).

**(EU) 2019/1781 Verordnung Ökodesign-Anforderungen gemäß Ökodesign Richtlinie**

Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates vom 1. Oktober 2019 zur Festlegung von Ökodesign-Anforderungen an Elektromotoren und Drehzahlregelungen gemäß der Richtlinie 2009/125/EG; Amtsblatt EU L272, 25/10/2019, S. 74-94.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten. Weitere Angaben über die Einhaltung dieser Richtlinie(n) enthält der Anhang, der ein integraler Bestandteil dieser Konformitätserklärung ist.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Erlangen, 21-06-21

X 

i.V. D. Vielsäcker  
 Head of Technol., Test, Infrastr. & Processes  
 Signiert von: Vielsaecker Dirk

X 

i.V. T. Heinzelmänn  
 Head of Quality Management  
 Signiert von: Heinzelmänn Thomas

# EU Declaration of Conformity

No. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Manufacturer:** Siemens AG, DI MC

**Address:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Germany

**Product Family:** **Power Converter THYRIPOL**

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation, depending on the components used, as listed in the Annex List of Components, which is an integral part of this declaration of conformity.

**2006/42/EC Machinery Directive**

Directive of the European Parliament and of the Council of 17 May 2006 on machinery and amending Directive 95/16/EC; Official Journal of the EU L157, 09/06/2006, p. 24-86.

**2014/35/EU Low Voltage Directive**

Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374.

**2014/30/EU EMC Directive**

Directive of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 79–106.

**2011/65/EU RoHS Directive**

Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; Official Journal of the EU L174, 01/07/2011, p. 88–110, supplemented by: Delegated Directive (EU) 2015/8/63 (document 32015L0863).

**(EU) 2019/1781 Regulation for Ecodesign Requirements According to ErP Directive**

Regulation of the European Parliament and of the Council of 1. October 2019 laying down eco-design requirements for electric motors and variable speed drives pursuant to Directive 2009/125/EC; Journal of the EU L272, 25/10/2019, p. 74-94.

This declaration certifies compliance with the directives named above but does not guarantee any specific properties or durability. The safety information and instructions in the supplied product documentation must be carefully observed. Further information about the conformity to this Directive(s) is given in the Annex, which is an integral part of this declaration of conformity.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

## ЕС Декларация за съответствие

№ 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Производител:** Siemens AG, DI MC

**Адрес:** Frauenausracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Deutschland

**Семейство продукти: Power Converter THYRIPOL**

Обектът на декларацията, посочен по-горе, е в съответствие с приложимото законодателство на Съюза за хармонизация в зависимост от използваните компоненти, които са изброени в списъка на компонентите в приложението. Това е неразделна част от настоящата декларация за съответствие.

**2006/42/ЕО Директива относно машините**

Директива на Европейския парламент и на Съвета от 17 май 2006 г. относно машините и за изменение на Директива 95/16/ЕО; Официален вестник на ЕС L157, 09/06/2006, стр. 24-86.

**2014/35/ЕС Директива относно предоставянето на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението**

Директива на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно предоставянето на пазара на електрически съоръжения, предназначени за използване в определени граници на напрежението; Официален вестник на ЕС L96, 29.03.2014 г., стр. 357-374.

**2014/30/ЕС Директива относно електромагнитната съвместимост EMC**

Директива на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 г. за хармонизиране на законодателствата на държавите членки относно електромагнитната съвместимост; Официален вестник на ЕС L96, 29.03.2014 г., стр. 79-106.

**2011/65/ЕС Директива относно ограничаване на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване (RoHS)**

Директива на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 г. относно ограничаване на употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване; Официален вестник на ЕС L 174, 1.7.2011 г., стр. 88-110, допълнен от: Делегирана директива (ЕС) 2015/8/63 (документ 32015L0863).

**(ЕС) 2019/1781 Регламент относно определяне на изискванията за екопроектиране на електродвигатели и регулатори на скоростта в съответствие с Директивата за екодизайн**

Регламент на Европейския парламент и на Съвета от 1 октомври 2019 г. относно определяне на изискванията за екопроектиране на електродвигатели и регулатори на скоростта в съответствие с Директива 2009/125/ЕО; Официален вестник на ЕС L272, 25.10.2019 г., стр. 74-94.

Тази декларация удостоверява съответствието с гореспоменатите директиви, но не е гаранция за качество или дълготрайност. Трябва да се спазват инструкциите за безопасност в предоставената документация за продукта. Допълнителна информация за съответствието с тази(ите) директива(и) е дадена в приложението, което е неразделна част от настоящата декларация за съответствие.

Единствената отговорност за изготвянето на тази декларация за съответствие се носи от производителя.

# Declaración UE de conformidad

Nr. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Fabricante:** Siemens AG, DI MC

**Dirección:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Alemania

**Familia de productos: Power Converter THYRIPOL**

El objeto de la declaración antes mencionado cumple la legislación de armonización aplicable de la Unión, en función de los componentes utilizados, que se enumeran en la lista de componentes del anexo. Este parte integral de esta declaración de conformidad.

**2006/42/CE**

**Directiva de máquinas**

Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de 17 de mayo de 2006 sobre maquinaria que modifica la Directiva 95/16/CE; Diario Oficial de la UE L157, 06/09/2006, págs. 24-86.

**2014/35/UE**

**Directiva de baja tensión**

Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo, de 26 de febrero de 2014, sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros relativas a la puesta a punto de equipos eléctricos para su utilización dentro de determinados límites de tensión; Diario Oficial de la UE L96 de 29.3.2014, pp. 357–374.

**2014/30/UE**

**Directiva CEM**

Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo del 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las leyes de los Estados miembros relativas a la compatibilidad electromagnética; Diario Oficial de la UE L96, 29/03/2014, págs. 79-106.

**2011/65/UE**

**Directiva RoHS**

Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de 8 de junio de 2011 sobre la restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos; Diario Oficial de la UE L174, 01/07/2011, págs. 88–110, complementado por: Directiva delegada (UE) 2015/8/63 (documento 32015L0863).

**(UE) 2019/1781 Reglamento de requisitos de la Directiva de diseño ecológico**

Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo de 1 de octubre de 2019 por el que se establecen requisitos de diseño ecológico para motores eléctricos y controles de velocidad de acuerdo con la Directiva 2009/125/CE; Diario Oficial EU L272, 25/10/2019, págs.74-94.

Esta declaración certifica el cumplimiento de las directivas mencionadas, pero no es garantía de calidad ni durabilidad. Deben observarse las instrucciones de seguridad de la documentación del producto suministrada. El anexo, que forma parte integrante de esta declaración de conformidad, contiene más información sobre el cumplimiento de esta(s) directiva(s).

El fabricante es el único responsable de emitir esta declaración de conformidad.

# Prohlášení o shodě EU

Č. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Výrobce:** Siemens AG, DI MC

**Adresa:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Německo

**Skupina produktů:** **Power Converter THYRIPOL**

Výše uvedený předmět prohlášení splňuje příslušné harmonizační předpisy Unie v závislosti na použitých komponentách, které jsou uvedeny v seznamu komponent v příloze. Ten je nedílnou součástí tohoto prohlášení o shodě.

**2006/42/ES Směrnice o strojních zařízeních**

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 17. května 2006 o strojních zařízeních a o změně směrnice 95/16/ES; Úřední věstník EU L157, 09/06/2006, s. 24-86.

**2014/35/EU Směrnice o nízkém napětí**

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se poskytování elektrických zařízení pro použití na trhu v určitých mezích napětí; Úřední věstník EU L96, 29/03/2014, s. 357–374.

**2014/30/EU Směrnice EMC**

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility; Úřední věstník EU L96, 29/03/2014, s. 79-106.

**2011/65/EU Směrnice RoHS**

Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních; Úřední věstník EU L174, 01/07/2011, s. 88–110, doplněno: Směrnice v přenesené pravomoci (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(EU) 2019/1781 Požadavky nařízení na ekodesign podle směrnice o ekodesignu**

Nařízení Evropského parlamentu a Rady ze dne 1. října 2019, kterým se stanoví požadavky na ekodesign elektromotorů a pohonů s proměnnými otáčkami v souladu se směrnicí 2009/125 / ES; Úřední věstník EU L272, 25/10/2019, s. 74-94.

Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, ale není zárukou kvality nebo životnosti. Je třeba dodržovat bezpečnostní pokyny v dokumentaci dodané k výrobku. Příloha, která je nedílnou součástí tohoto prohlášení o shodě, obsahuje další informace o shodě s touto směrnicí (směrnicemi).

Za vystavení tohoto prohlášení o shodě nese výhradní odpovědnost výrobce.

# EU-overensstemmelseserklæring

Nr. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Fabrikant:** Siemens AG, DI MC

**Adresse:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Tyskland

**Produktfamilie:** **Power Converter THYRIPOL**

Den oven over anførte genstand overholder de gældende harmoniseringsforskrifter i den Europæiske Union, alt efter anvendte komponenter, der er anført i tillægget komponentliste. Denne er en fast del af denne overensstemmelseserklæring.

**2006/42/EF**

**Maskindirektivet**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv EF af 17. maj 2006 om maskiner og om ændring af direktiv 95/16/EF; EU-Tidende L157, 09/06/2006, s. 24-86.

**2014/35/EF**

**Lavspændingsdirektivet**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/35/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse på markedet af elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser; EU-Tidende L96, 29/03/2014, s. 357-374.

**2014/30/EU**

**EMC-direktivet**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om elektromagnetisk kompatibilitet; EU-Tidende L96, 29/03/2014, s. 79-106.

**2011/65/EU**

**RoHS-direktivet**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr. EU-Tidende L174, 01/07/2011, s. 88-110, suppleret af: Delegeret direktiv (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(EU) 2019/1781**

**Kommissionens Forordning om fastlæggelse af krav til miljøvenligt design, Direktiv om Miljøvenligt Design**

Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 1. oktober 2019 om fastlæggelse af krav til miljøvenligt design af elmotorer og frekvensomformere iht. direktiv 2009/125/EF; EU-Tidende L272, 25/10/2019, s. 74-94.

Denne erklæring bekræfter overensstemmelsen med anførte direktiver, er dog ingen garanti for kvalitet og holdbarhed. Sikkerhedsanvisningerne i den medfølgende dokumentation skal overholdes. Yderligere oplysninger om overholdelse af denne/disse direktiv(er) findes i tillægget, der er en fast del af denne overensstemmelseserklæring.

Producenten har alene ansvaret for udfærdigelsen af denne overensstemmelseserklæring.

# EÜ vastavusdeklaratsioon

Nr. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Tootja:** Siemens AG, DI MC

**Postiaadress:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Saksamaa

**Tooteperekond:** **Power Converter THYRIPOL**

Ülal nimetatud deklaratsiooni ese vastab Liidu asjaomastele harmoniseerimiseeskirjadele olenevalt kasutatud komponentidest, mis on üles loetletud manuses olevas komponentide loendis. See on käesoleva vastavusdeklaratsiooni integraalne koostisosa.

**2006/42/EÜ**

**Masinate direktiiv**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 17. maist 2006 masinate kohta ja direktiivi 95/16/EÜ muutmiseks; EL ametileht L157, 09/06/2006, lk 24-86.

**2014/35/EL**

**Madalpingedirektiiv**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 26. veebruarist 2014 liikmesriikide õiguseeskirjade harmoniseerimise kohta turul teatud pingepiiridega elektriliste käitusvahendite kättesaadavaks tegemisega seonduvalt, EL ametileht L96, 29/03/2014, lk 357–374.

**2014/30/EL**

**EMC direktiiv**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 26. veebruarist 2014 liikmesriikide õiguseeskirjade harmoniseerimise kohta elektromagnetilise ühilduvusega seonduvalt; EL ametileht L96, 29/03/2014, lk 79–106.

**2011/65/EL**

**RoHS direktiiv**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 8. juunist 2011 teatud ohtlike ainete kasutuse piiramiseks elektri- ja elektroonikaseadmetes; EL ametileht L174, 01/07/2011, lk 88–110, täiendatud: Delegeeritud direktiiv (EL) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(EL) 2019/1781**

**Ökodisaini nõuete määrus vastavalt ökodisaini direktiivile**

Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus 1. oktoobrist 2019 elektrimootorite ja sagedusmuundurite ökodisaini nõuete määratlemiseks vastavalt direktiivile 2009/125/EÜ; EL ametileht L272, 25/10/2019, lk 74-94.

Käesolev deklaratsioon tõendab kooskõla nimetatud direktiividega, kuid ei kujuta endast omaduste või vastupidavuse garantiid. Tuleb järgida kaasapandud tootedokumentatsioonis esitatud ohutusjuhiseid. Edasisi andmeid sellest/neist direktiivi(de)st kinnipidamise kohta sisaldab manus, mis on vastavusdeklaratsiooni integraalne koostisosa.

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest kannab ainuisikulist vastutust tootja..



## Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Αρ. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Κατασκευαστής:** Siemens AG, DI MC

**Διεύθυνση:** Frauenausracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Γερμανία

**Ομάδα προϊόντων:** **Power Converter THYRIPOL**

Το ως άνω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης πληροί τις ισχύουσες διατάξεις εναρμόνισης της ΕΕ, ανάλογα με τα χρησιμοποιούμενα εξαρτήματα, τα οποία παρατίθενται στο Παράρτημα, στον Κατάλογο εξαρτημάτων. Αυτό αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.

**2006/42/EK Κοινοτική Οδηγία περί μηχανών**

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, για τις μηχανές και για την τροποποίηση της Κοινοτικής Οδηγίας 95/16/EK, Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L157, 09/06/2006, σελ. 24-86.

**2014/35/EE Κοινοτική Οδηγία περί χαμηλής τάσης**

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2014, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης, Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L96, 29/03/2014, σελ. 357–374.

**2014/30/EOK Οδηγία περί ΗΜΣ**

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου, για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα, Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L96, 29/03/2014, σελ. 79–106.

**2011/65/EE Κοινοτική Οδηγία RoHS**

Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2011, για τον περιορισμό χρήσης επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L174, 01/07/2011, σελ. 88–110, συμπληρώνεται από: Κατ' εξουσιοδότηση οδηγία (ΕΕ) 2015/8/63 (έγγραφο 32015L0863).

**(ΕΕ) 2019/1781 Κανονισμός οικολογικού σχεδιασμού-Απαιτήσεις σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία περί οικολογική σχεδιασμού**

Κανονισμός του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 1ης Οκτωβρίου 2019, των ηλεκτρικών κινητήρων και των συστημάτων μετάδοσης μεταβλητής ταχύτητας, Επίσημη Εφημερίδα ΕΕ L272, 25/10/2019, σελ. 74-94.

Η παρούσα δήλωση επιβεβαιώνει τη συμμόρφωση με τις αναφερθείσες Κοινοτικές Οδηγίες, δεν αποτελεί όμως εγγύηση για τις ιδιότητες του προϊόντος ή εγγύηση ποιότητας. Οι υποδείξεις ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης προϊόντος πρέπει να τηρούνται. Περαιτέρω στοιχεία για τη συμμόρφωση με αυτές τις Κοινοτικές Οδηγίες) θα βρείτε στο Παράρτημα, το αποτελεί αναπόσπαστο μέρος της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.

Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης.



# Déclaration de conformité UE

N°. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Fabricant :** Siemens AG, DI MC

**Adresse :** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Allemagne

**Famille de produits :** **Power Converter THYRIPOL**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable en fonction des composants utilisés et listés dans la liste de composants en annexe. L'annexe fait partie intégrante de la présente déclaration de conformité.

**2006/42/CE** **Directive machine**

Directive du Parlement européen et du Conseil du 17 mai 2006 relative aux machines et modifiant la directive 95/16/CE ; Journal officiel de l'UE L157, 09/06/2006, p. 24-86.

**2014/35/UE** **Directive Basse tension**

Directive 2014/35/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, Journal Officiel de l'UE L96, 29/03/2014, p 357–374.

**2014/30/UE** **Directive CEM**

Directive du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la compatibilité électromagnétique ; Journal officiel de l'UE L196, 29/03/2014, p. 79-106.

**2011/65/UE** **Directive RoHS**

Directive du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ; Journal officiel de l'UE L174, 01/07/2011, p. 88–110, complétée par : Directive déléguée (UE) 2015/8/63 (document 32015L0863).

**(UE) 2019/1781** **Régulation Exigences en matière d'écoconception conformément à la directive sur l'écoconception.**

Règlement du Parlement européen et du Conseil du 1er octobre 2019 établissant des exigences d'écoconception applicables aux moteurs électriques et aux régulateurs de vitesse conformément à la directive 2009/125/CE ; Journal officiel de l'UE L272, 25/10/2019, p. 74-94.

Cette déclaration certifie la conformité aux directives susmentionnées, mais ne constitue pas une garantie de qualité ou de longévité. Respecter les consignes de sécurité figurant dans la documentation produit fournie. De plus amples informations sur la conformité à cette (ces) directive(s) sont données dans l'annexe, qui fait partie intégrante de la présente déclaration de conformité.

La responsabilité de l'établissement de cette déclaration de conformité incombe exclusivement au fabricant.

# EU - izjava proizvođača o sukladnosti proizvoda

Br. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Proizvođač:** Siemens AG, DI MC  
**Adresa:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Njemačka

**Grupa proizvoda: Power Converter THYRIPOL**

Gore navedeni predmet izjave u skladu je s trenutnim propisima o harmonizaciji Unije ovisno o primijenjenim komponentama navedenima u prilogu Popis komponenti. On je sastavni dio ove izjave o sukladnosti.

**2006/42/EZ**

**Direktiva o strojevima**

Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 17. svibnja 2006. o strojevima i izmjenama direktive 95/16/EZ; Službeni list EU-a L157, 09.06.2006., str. 24.-86.

**2014/35/EU**

**Direktiva o niskom naponu**

Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na stavljanje na raspolaganje na tržištu električne opreme namijenjene za uporabu unutar određenih naponskih granica, Službeni list EU-a L96, 29.03.2014., str. 357.–374.

**2014/30/EU**

**Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti**

Direktiva 2014/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na elektromagnetsku kompatibilnost; Službeni list EU-a L96, 29.03.2014., str. 79.–106.

**2011/65/EU**

**Direktiva RoHS**

Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi; Službeni list EU-a L174, 01.07.2011., str. 88.–110, dopunjeno: Delegiranim direktivom (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(EU) 2019/1781**

**Uredba o utvrđivanju zahtjeva za ekološki dizajn u skladu s Direktivom za ekološki dizajn**

Uredba Europskog parlamenta i Vijeća od 1. listopada 2019. o utvrđivanju zahtjeva za ekološki dizajn za elektromotore i pogone s promjenjivom brzinom u skladu s Direktivom 2009/125/EZ; Službeni list EU-a L272, 25.10.2019., str. 74.-94.

Ova izjava potvrđuje sukladnost s gore navedenim direktivama, ali ne jamči određena svojstva i određeni vijek uporabe. Pridržavajte se sigurnosnih napomena i uputa u isporučenoj dokumentaciji o proizvodu. Druge podatke o pridržavanju ove Direktive sadrži prilog koji je sastavni dio ove izjave o sukladnosti.

Isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti preuzima proizvođač.

# Dichiarazione di conformità UE

N. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Fabbricante:** Siemens AG, DI MC

**Indirizzo:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Germania

**Famiglia di prodotti:** **Power Converter THYRIPOL**

A seconda dei componenti utilizzati, che sono elencati nella lista dei componenti in allegato, l'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla legislazione di armonizzazione applicabile dell'Unione. Tale allegato è parte integrante di questa Dichiarazione di conformità.

**2006/42/CE**

**Direttiva macchine**

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 maggio 2006 relativa alle macchine e che modifica la Direttiva 95/16/CE; Gazzetta ufficiale dell'UE L157, 09/06/2006, pagg. 24-86.

**2014/35/UE**

**Direttiva sulla bassa tensione**

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014, concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato del materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione; Gazzetta ufficiale dell'UE L96, 29/03/2014, pagg. 357-374.

**2014/30/UE**

**Direttiva EMC**

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 sull'armonizzazione delle leggi degli Stati membri relative alla compatibilità elettromagnetica; Gazzetta ufficiale dell'UE L96, 29/03/2014, pagg. 79-106.

**2011/65/UE**

**Direttiva RoHS**

Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio dell'8 giugno 2011 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche; Gazzetta ufficiale dell'UE L174, 01/07/2011, pagg. 88-110, integrato da: Direttiva delegata (UE) 2015/8/63 (documento 32015L0863).

**(UE) 2019/1781**

**Regolamento sui requisiti di progettazione ecocompatibile secondo la Direttiva sulla progettazione ecocompatibile**

Regolamento del Parlamento europeo e del Consiglio dell'1 ottobre 2019 relativo alla definizione di specifiche per la progettazione ecocompatibile dei motori elettrici e dei regolatori di velocità in conformità alla Direttiva 2009/125/CE; Gazzetta ufficiale UE L272, 25/10/2019, pagg. 74-94.

Questa dichiarazione certifica la conformità alle direttive summenzionate, ma non costituisce una garanzia di qualità o di durata. Le indicazioni di sicurezza della documentazione del prodotto allegata devono essere rispettate. Ulteriori informazioni sulla conformità a questa/e direttiva/e sono riportate nell'Allegato, che costituisce parte integrante di questa Dichiarazione di conformità.

La presente Dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

# ES atbilstības deklarācija

Nr. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Ražotājs:** Siemens AG, DI MC  
**Adrese:** Frauenaucher Str. 80  
91056 Erlangen  
Vācija

**Ražojumu saime: Power Converter THYRIPOL**

Augstāk aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst Savienības attiecīgajiem saskaņotajiem tiesību aktiem atkarībā no izmantotajiem komponentiem, kas ir norādīti pielikumā „Komponentu saraksts“. Tas ir neatņemama šīs atbilstības deklarācijas sastāvdaļa.

**2006/42/EK**

**Mašīnu direktīva**

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2006. gada 17. maijs) par mašīnām, un ar kuru groza Direktīvu 95/16/EK; ES Oficiālais Vēstnesis L157, 09.06.2006., 24.–86. lpp.

**2014/35/ES**

**Zemsprieguma direktīva**

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2014. gada 26. februāris) par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz tādu elektroiekārtu pieejamību tirgū, kas ir paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās, ES Oficiālais Vēstnesis L96, 29.03.2014., 357.–374. lpp.

**2014/30/ES**

**EMS direktīva**

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2014. gada 26. februāris) par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību; ES Oficiālais Vēstnesis L96, 29.03.2014., 79.–106. lpp.

**2011/65/ES**

**RoHS direktīva**

Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2011. gada 8. jūnijs) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās iekārtās; ES Oficiālais Vēstnesis L174, 01.07.2011., 88.–110. lpp, papildina: Deleģētā direktīva (ES) 2015/8/63 (dokuments 32015L0863).

**(ES) 2019/1781**

**Regula par ekodizaina prasībām saskaņā ar Ekodizaina direktīvu**

Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (2019. gada 1. oktobris) par ekodizaina prasību noteikšanu elektromotoriem un regulējama ātruma piedziņām saskaņā ar Direktīvu 2009/125/EK; ES Oficiālais Vēstnesis L272, 25.10.2019., 74.–94. lpp.

Šī deklarācija apliecina atbilstību norādītajām direktīvām, tomēr tā nav uzskatāma par specifisku ražojuma īpašību vai darbmūža garantiju. Ir jāievēro drošības norādījumi, kas ir sniegti klāt pievienotajā ražojuma dokumentācijā. Papildu norādes par šīs (šo) direktīvas(-u) ievērošanu ir sniegtas pielikumā, kas ir neatņemama šīs atbilstības deklarācijas sastāvdaļa.

Visu atbildību par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu uzņemas ražotājs.

# EB atitikties deklaracija

Nr. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Gamintojas:** Siemens AG, DI MC

**Adresas:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Deutschland

**Gaminių šeima:** **Power Converter THYRIPOL**

Pirmiau nurodytas deklaracijos objektas, atsižvelgiant į naudojamus komponentus, atitinka taikomus derinamuosius Sąjungos teisės aktus, kurie nurodyti priede „Komponentų sąrašas“. Jis yra šios atitikties deklaracijos dalis.

**2006/42/EB**

**Mašinų direktyva**

2016 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl mašinų, iš dalies keičianti Direktyvą 95/16/EB; ES oficialusis leidinys L157, 2006-06-09, 24–86 psl.

**2014/35/ES**

**Žemosios įtampos direktyva**

2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su tam tikrose įtampos ribose skirtų naudoti elektros įrenginių tiekimu rinkai, suderinimo; ES oficialusis leidinys L96, 2014-03-29, 357–374 psl.

**2014/30/ES**

**EMS direktyva**

2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su elektromagnetiniu suderinamumu, suderinimo; ES oficialusis leidinys L96, 2014-03-29, 79–106 psl.

**2011/65/ES**

**RoHS direktyva**

2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo; ES oficialusis leidinys L174, 2011-07-01, 88–110 psl, papildė: Deleguotoji direktyva (ES) 2015/8/63 (dokumentas 32015L0863).

**(ES) 2019/1781**

**Reglamentas, kuriuo pagal 2019 m. spalio 1 d. Europos Parlamento**

ir Tarybos direktyvą 2009/125/EB nustatomi elektros variklių ir tolydžiojo reguliavimo pavarų ekologinio projektavimo reikalavimai; ES oficialusis leidinys L272, 2019-10-25, 74–94 psl.

Ši deklaracija patvirtina, kad laikomasi pirmiau minėtų direktyvų, tačiau negarantuoja jokių konkrečių savybių ar ilgaamžiškumo. Reikia atidžiai stebėti pateiktą gaminio dokumentą pateiktą saugos informaciją ir instrukcijas. Kiti duomenys apie šios (šių) direktyvos (-ų) laikymąsi pateikiami priede, kuris yra šios atitikties deklaracijos dalis.

Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.

# EU-megfelelőségi nyilatkozat

Sz. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Gyártó:** Siemens AG, DI MC

**Postacím:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Németország

**Termékcsalád:** **Power Converter THYRIPOL**

A nyilatkozat fentiekben megnevezett tárgya a mellékletben szereplő komponenslistában szereplő, felhasznált komponensek tekintetében teljesíti az Unió vonatkozó harmonizációs jogi előírásait. Ez a megfelelési nyilatkozat szerves része.

**2006/42/EK**

## **Gépirányelv**

Az Európai Parlament és Tanács 2006. május 17-i irányelve a gépekről és a 95/16/EK irányelv módosításáról; HL L157, 2006/06/09, 24-86. o.

**2014/35/EU**

## **Kisfeszültségű irányelv**

Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i irányelve, a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról; HL L96 2014/03/29, 357-374. oldal.

**2014/30/EU**

## **EMC irányelv**

Az Európai Parlament és a Tanács 2014. február 26-i irányelve az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról; HL L96., 2014/03/29., 79–106. o.

**2011/65/EU**

## **RoHS irányelv**

Az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i európai parlamenti és tanácsi irányelv; HL L174, 2011/07/01, 88-110 o, kiegészítve: (EU) 2015/8/63 felhatalmazáson alapuló irányelv (32015L0863 dokumentum).

**(EU) 2019/1781**

## **A környezettudatos tervezésre vonatkozó irányelv szerinti környezettudatos tervezési követelményeiről szóló rendelet**

Az elektromos motorokra és a frekvenciaváltókra vonatkozó, 2009/125/EK irányelv szerinti környezettudatos tervezési követelményekről szóló, 2019. október 1-i, európai parlamenti és tanácsi rendelet; HL L272, 2019/10/25, 74-94. o.

Ez a nyilatkozat tanúsítja a nevezett irányelveknek való megfelelést, de semmilyen minőségi- vagy tartóssági garanciát nem jelent. A csatolt termékdokumentációban szereplő biztonsági utasításokat figyelembe kell venni. Az irányelv(ek) betartásával kapcsolatban a megfelelési nyilatkozat szerves részét képező melléklet tartalmaz bővebb információkat.

Ezen megfelelési nyilatkozat kiállításának egyedüli felelőse a gyártó.

# Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE

Nru 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Manifattur:** Siemens AG, DI MC

**Indirizz:** Frauenaucher Str. 80  
91056 Erlangen  
Il-Ġermanja

**Familja tal-prodott:** **Power Converter THYRIPOL**

L-oġġett tad-dikjarazzjoni msemmi hawn fuq jikkonforma mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni applikabbli tal-Unjoni skont il-komponenti użati, li huma elenkati fil-lista tal-komponenti fl-anness. Dan huwa parti integrali minn din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità.

**2006/42/KE** **Direttiva dwar il-makkinarju**

Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar il-makkinarju u li temenda d-Direttiva 95/16/KE; il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE L157, 09/06/2006, pp. 24-86.

**2014/35/UE** **Direttiva dwar il-voltaġġ baxx**

Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir elettriku ddisinjat għall-użu fi ħdan ċerti limiti tal-voltaġġ; il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE L96, 29/03/2014, pp. 357-374.

**2014/30/UE** **Direttiva dwar il-kompatibbiltà elettromanjetika**

Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relatati mal-kompatibbiltà elettromanjetika; il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE L96, 29/03/2014, pp. 79-106.

**2011/65/UE** **Id-Direttiva dwar I-RoHS**

Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi fit-tagħmir elettriku u elettroniku; il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE L174, 01/07/2011, pp. 88-110, issupplimentat minn: Direttiva Delegata (UE) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(EU) 2019/1781** **Regolament dwar ir-rekwiżiti tal-ekodisinn skont id-Direttiva tal-ekodisinn**

Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-1 ta' Ottubru 2019 li jstabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn għal muturi elettrici u sistemi ta' trażmissjoni b'veloċità varjabbli skont id-Direttiva 2009/125/KE; il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE L272, 25/10/2019, pp. 74-94.

Din id-dikjarazzjoni tiċċertifika l-konformità mad-Direttivi msemmija, madankollu m'għandiex titqies bħala garanzija ta' kwalità jew durabbiltà. L-avviżi dwar is-sigurtà fid-dokumenti fornuti mal-prodott għandhom jiġu osservati. L-anness, li huwa parti integrali minn din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità, fih aktar informazzjoni dwar il-konformità ma' din jew dawn id-Direttiva/i.

Din id-Dikjarazzjoni ta' Konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.



# EU-verklaring van overeenstemming

Nr. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Producent:** Siemens AG, DI MC

**Adres:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Duitsland

**Productfamilie:** Power Converter THYRIPOL

Het hierboven vermelde voorwerp van de verklaring voldoet aan de toepasselijke harmonisatievoorschriften van de Unie, afhankelijk van de gebruikte componenten die in de bijlage Componentenlijst zijn vermeld. Deze maakt integraal deel uit van deze Verklaring van overeenstemming.

**2006/42/EG**

**Machinerichtlijn**

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 17 mei 2006 inzake machines en ter wijziging van de Richtlijn 95/16/EG; Publicatieblad van de EU L157, 09/06/2006, p. 24-86.

**2014/35/EU**

**Laagspanningsrichtlijn**

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 ter harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen; Publicatieblad van de EU L96, 29/03/2014, P. 357-374.

**2014/30/EU**

**EMV-richtlijn**

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 ter harmonisatie van de wetgevingen van de lidstaten inzake elektromagnetische verdraagzaamheid; Publicatieblad van de EU L96, 29/03/2014, p. 79– 106.

**2011/65/EU**

**ROHS-richtlijn**

Richtlijn van het Europees Parlement en de Raad van 8 juni 2011 ter beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur; Publicatieblad van de EU L174, 01/07/2011, p. 88– 110, aangevuld met: Gedelegeerde richtlijn (EU) 2015/8/63 (document 32015L0863).

**(EU) 2019/1781**

**Verordening tot vaststelling van eisen inzake ecologisch ontwerp volgens de ecodesign-richtlijn**

Verordening van het Europese Parlement en de Raad van 1 oktober 2019 voor het vaststellen van de eisen inzake het ecologisch ontwerp voor elektrische motoren en toerentalregelingen volgens de richtlijn 2009/125/EG; Publicatieblad van de EU L272, 25/10/2019, p. 74-94.

Deze verklaring bevestigt de overeenstemming met de genoemde richtlijnen, maar biedt geen garantie betreffende de gesteldheid en de houdbaarheid. De veiligheidsaanwijzingen van de meegeleverde productdocumentatie moeten in acht worden genomen. Verdere gegevens over de naleving van deze richtlijn(en) staan vermeld in de bijlage die een integraal bestanddeel van deze verklaring van overeenstemming vormt.

De producent is als enige aansprakelijk voor de opstelling van deze verklaring van overeenstemming.

# Deklaracja zgodności UE

Nr 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Producent:** Siemens AG, DI MC  
**Adres:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Niemcy

**Rodzina produktów: Power Converter THYRIPOL**

Wyżej oznaczony przedmiot deklaracji spełnia wymagania określone przez właściwe harmonizujące przepisy prawa Unii, w zależności od zastosowanych komponentów, które wymienione zostały w załączniku Lista komponentów. Jest ona integralną częścią składową niniejszej deklaracji zgodności.

**2006/42/WE Dyrektywa w sprawie maszyn**

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 roku w sprawie maszyn i w sprawie zmiany dyrektywy 95/16/WE, Dziennik Urzędowy UE L157, 09.06.2006, str. 24-86

**2014/35/UE Dyrektywa w sprawie niskich napięć**

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, Dziennik Urzędowy UE L96; 29.03.2014, str. 357-374.

**2014/30/UE Dyrektywa w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC)**

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 roku w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do kompatybilności elektromagnetycznej, Dziennik Urzędowy UE L96, 29.03.2014, str. 79-106.

**2011/65/UE Dyrektywa w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (RoHS)**

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 08 czerwca 2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania określonych substancji niebezpiecznych w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, Dziennik Urzędowy UE L174, 01.07.2011, str. 88-110, uzupełnione przez: Dyrektywa delegowana (UE) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(UE) 2019/1781 Rozporządzenie w sprawie wymogów ekoprojektu zgodnie z dyrektywą dotyczącą ekoprojektowania**

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 01 października 2019 roku w sprawie ustalenia wymogów ekoprojektu dla silników elektrycznych i układów bezstopniowej regulacji obrotów zgodnie z dyrektywą 2009/125/WE, Dziennik Urzędowy UE L272, 25.10.2019, str. 74-94.

Niniejsza deklaracja potwierdza zgodność z wymienionymi dyrektywami, nie jest jednak gwarancją jakości lub trwałości. Należy stosować się do wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w dostarczonej dokumentacji produktu. Więcej informacji dotyczących przestrzegania tych dyrektyw zawiera załącznik, który jest integralną częścią składową niniejszej deklaracji zgodności.

Wyłącznie odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

# Declaração de conformidade CE

N.º 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Fabricante:** Siemens AG, DI MC  
**Endereço:** Frauenausracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Alemanha

**Linha de produtos:** **Power Converter THYRIPOL**

O objeto da declaração acima designado satisfaz os requisitos aplicáveis dos regulamentos de harmonização da União, consoante os componentes utilizados e especificados no anexo Lista de componentes. Esta constitui parte integrante da presente declaração de conformidade.

**2006/42/CE** **Diretiva europeia relativa a máquinas**

Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho de 17 de Maio de 2006 relativa a máquinas e que altera a diretiva 95/16/CE; Jornal Oficial da UE L157, 09/06/2006, p. 24-86.

**2014/35/UE** **Diretiva relativa ao material elétrico de baixa tensão**

Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho de 26 de Fevereiro 2014 relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitantes à disponibilização de material elétrico para utilização dentro de determinados limites de tensão no mercado; Jornal Oficial da UE L96, 29/03/2014, p. 357–374.

**2014/30/UE** **Diretiva CEM**

Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho de 26 de Fevereiro 2014 relativa à harmonização da legislação dos Estados-Membros respeitantes à compatibilidade eletromagnética; Jornal Oficial da UE L96, 29/03/2014, p. 79–106.

**2011/65/UE** **Diretiva RSP**

Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de Junho de 2011 relativa à restrição da utilização de determinadas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrónicos; Jornal Oficial da UE L174, 01/07/2011, p. 88–110, complementado por: Directiva Delegada (UE) 2015/8/63 (documento 32015L0863).

**(UE) 2019/1781** **Regulamento dos requisitos de concepção ecológica nos termos da Diretiva relativa à Concepção Ecológica**

Regulamentos do Parlamento Europeu e do Conselho de 1 de Outubro 2019 relativos à estipulação de requisitos de concepção ecológica impostos a motores elétricos e variadores de velocidade nos termos da Diretiva 2009/125/CE; Jornal Oficial da UE L272, 25/10/2019, p. 74-94.

A presente declaração atesta a conformidade com as diretivas designadas, no entanto, não constitui uma garantia de qualidade ou termo de validade. As indicações de segurança da documentação do produto juntamente fornecida devem ser observadas. O anexo, que constitui parte integrante desta declaração de conformidade contém mais informações sobre a observância desta(s) diretiva(s).

O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de conformidade.

# Declarație de conformitate UE

Nr. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Producător:** Siemens AG, DI MC

**Adresă:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Germania

**Familia de produse:** **Power Converter THYRIPOL**

Obiectul declarației de mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii, în funcție de componentele utilizate, care sunt enumerate în lista componentelor din Anexă. Aceasta face parte integrantă din prezenta Declarație de conformitate.

**2006/42/CE** **Directiva privind echipamentele tehnice**

Directiva Parlamentului European și a Consiliului din 17 mai 2006 privind echipamentele tehnice și de modificare a Directivei 95/16/CE; Jurnalul Oficial al UE L157, 09/06/2006, p. 24-86.

**2014/35/UE** **Directiva privind joasa tensiune**

Directiva Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul anumitor limite de tensiune; Jurnalul Oficial al UE L96, 29/03/2014, p. 357–374.

**2014/30/UE** **Directiva CEM**

Directiva Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la compatibilitatea electromagnetică; Jurnalul Oficial al UE L96, 29/03/2014, p. 79–106.

**2011/65/UE** **Directiva RoHS**

Directiva Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice; Jurnalul Oficial al UE L174, 01/07/2011, p. 88–110, completată de: Directiva delegată (UE) 2015/8/63 (documentul 32015L0863).

**(UE) 2019/1781** **Regulamentul privind cerințele de proiectare ecologică în conformitate cu Directiva privind proiectarea ecologică**

Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului din 1 octombrie 2019 de stabilire a cerințelor de proiectare ecologică pentru motoarele electrice și variatoarele de viteză în conformitate cu Directiva 2009/125/CE; Jurnalul Oficial al UE L272, 25/10/2019, p. 74-94.

Această declarație atestă conformitatea cu directivele de mai sus, dar nu este o garanție a calității sau durabilității. Trebuie respectate instrucțiunile de siguranță din documentația de produs furnizată. Informații suplimentare privind conformitatea cu prezenta directivă (prezentele directive) sunt prezentate în Anexă, care face parte integrantă din prezenta Declarație de conformitate.

Producătorul este singurul responsabil pentru emiterea acestei Declarații de conformitate.

# Vyhlásenie o zhode EÚ

Č. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Výrobca:** Siemens AG, DI MC  
**Adresa:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Nemecko

**Produktová skupina: Power Converter THYRIPOL**

Vyššie uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizované právne predpisy Únie v závislosti od použitých komponentov, ktoré sú uvedené v prílohe, v zozname komponentov. Tento zoznam je neoddeliteľnou súčasťou tohto vyhlásenia o zhode.

**2006/42/ES**

**Smernica o strojových zariadeniach**

Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 17. mája 2006 o strojoch a o zmene smernice 95/16/ES; Úradný vestník EÚ L157, 09/06/2006, s. 24 – 86.

**2014/35/EÚ**

**Smernica o nízkom napätí**

Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov o poskytovaní elektrických prevádzkových prostriedkov určených na používanie na trhu v rámci určitých medzí napätia; Úradný vestník EÚ L96, 29/03/2014, s. 357 – 374.

**2014/30/EÚ**

**Smernica o elektromagnetickej kompatibilite**

Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 26. februára 2014 o harmonizácii právnych predpisov členských štátov o elektromagnetickej kompatibilite; Úradný vestník EÚ L96, 29/03/2014, s. 79 – 106.

**2011/65/EÚ**

**Smernica RoHS o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v EEZ**

Smernica Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach; Úradný vestník EÚ L174, 01/07/2011, s. 88 – 110, doplnené o: Delegovaná smernica (EÚ) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(EÚ) 2019/1781**

**Nariadenie k požiadavkám na ekodizajn podľa smernice o ekodizajne**

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady zo dňa 1. októbra 2019 o stanovení požiadaviek na ekodizajn elektromotorov a pohonov s premenlivými otáčkami podľa smernice 2009/125/ES; Úradný vestník EÚ L272, 25/10/2019, s. 74 – 94.

Toto vyhlásenie potvrdzuje zhodu s uvedenými smernicami, nie je však zárukou kvality ani životnosti. Je potrebné dodržiavať bezpečnostné pokyny uvedené v dokumentácii dodanej spolu s produktom. Ďalšie údaje o dodržiavaní tejto smernice/týchto smerníc sú uvedené v prílohe, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tohto vyhlásenia o zhode.

Všeobecnú zodpovednosť za vydanie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.

## EU izjava o skladnosti

Št. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Proizvajalec:** Siemens AG, DI MC

**Naslov:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Nemčija

**Družina izdelkov: Power Converter THYRIPOL**

Zgoraj navedeni predmet izjave izpolnjuje zadevno zakonodajo unije o usklajevanju v zvezi z uporabljenimi komponentami, ki so navedene v dodatku s seznamom komponent. Ta seznam je sestavni del te izjave o skladnosti.

**2006/42/EG**

**Direktiva o strojih**

Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 17. maj 2006 o strojih in za spremembo Direktive 95/16/ES; Uradni list EU L157, 09/06/2006, str. 24-86.

**2014/35/EU**

**Direktiva o nizki napetosti**

Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 26. februar 2014 o usklajevanju zakonodaje držav članic v zvezi z električno opremo za uporabo v napetostnih mejah, določenih na trgu; Uradni list EU L96, 29/03/2014, str. 357-374.

**2014/30/EU**

**Direktiva o elektromagnetni združljivosti**

Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 26. februar 2014 o usklajevanju zakonodaje držav članic v zvezi z elektromagnetno združljivostjo; Uradni list EU L96, 29/03/2014, str. 79-106.

**2011/65/EU**

**Direktiva o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi (RoHS)**

Direktiva Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 8 junij 2011 o omejevanju uporabe določenih nevarnih snovi v električnih in elektronskih napravah; Uradni list EU L174, 01/07/2011, str. 88-110, dopolnjujejo: Delegirana direktiva (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(EU) 2019/1781**

**Uredba o zahtevah za okolju primerno zasnovano v skladu z direktivo o okoljsko primerni zasnovi izdelkov**

Uredba Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 1. oktober 2019 ki določa zahteve glede elektromotorjev in pogonov s spremenljivo hitrostjo skladno z Direktivo 2009/125/ES; Uradni list EU L272, 25/10/2019, str. 74-94.

Ta izjava potrjuje skladnost z navedenimi direktivami, vendar ne predstavlja jamstva glede kakovosti ali trpežnosti. Upoštevajte varnostna navodila v dobavljeni dokumentaciji izdelka. Ostale navedbe o skladnosti s to direktivo (direktivami) so v dodatku, ki je sestavni del te izjave o skladnosti.

Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

# EU-vaatimustenmukaisuusvakuutu

Nro. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Valmistaja:** Siemens AG, DI MC

**Osoite:** Frauenaucher Str. 80  
91056 Erlangen  
Saksa

**Tuoteperhe:** Power Converter THYRIPOL

Edellä mainittu vakuutuksen kohde täyttää asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön liitteessä Komponenttiluettelo luettujen käytettyjen komponenttien mukaan. Luettelo on kiitenä osa tätä vaatimustenmukaisuusvakuutusta

**2006/42/EY**

**Konedirektiivi**

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 17. päivänä toukokuuta 2006, koneista ja direktiivin 95/16/EY muuttamisesta. EU:n virallinen lehti EU L157, 09.06.2006, s. 24–86.

**2014/35/EU**

**Pienjännitedirektiivi**

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 26. päivänä helmikuuta 2014, tietyllä jännitealueella toimivien sähkölaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta, EU:n virallinen lehti L96, 29.03.2014, s. 357–374

**2014/30/EU**

**EMC-direktiivi**

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 26. päivänä helmikuuta 2014, sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta, EU:n virallinen lehti L96, 29.03.2014, s. 79–106

**2011/65/EU**

**RoHS-direktiivi**

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi, annettu 8. päivänä kesäkuuta 2011, tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa. EU:n virallinen lehti L174, 01.07.2011, s. 88–110, täydennetty: Delegoitu direktiivi (EU) 2015/8/63 (asiakirja 32015L0863).

**(EU) 2019/1781**

**Asetus ekologisen suunnittelun vaatimuksista ekosunnitteludirektiivin mukaisesti**

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus, annettu 1. päivänä lokakuuta 2019, direktiivin 2009/125/EY mukaisten ekologisen suunnittelun vaatimusten asettamisesta sähkömoottoreille ja taajuusmuuttajille. EU:n virallinen lehti EU L272, 25.10.2019, s. 74–94.

Tämä vakuutus todistaa mainittujen direktiivien noudattamisen, mutta se ei takaa laatua tai kestävyyttä. Mukana toimitettujen tuotedokumentaatioiden turvallisuusohjeita tulee noudattaa. Lisätietoja näiden direktiivien noudattamisesta on liitteessä, joka on kiinteä osa tätä vaatimustenmukaisuusvakuutusta.

Vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laadinnasta on yksinomaan valmistajalla.



# EU-försäkrans om överensstämmelse

Nr 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Tillverkare:** Siemens AG, DI MC

**Adress:** Frauenaauracher Str. 80  
91056 Erlangen  
Deutschland

**Produktfamilj:** **Power Converter THYRIPOL**

Det ovan beskrivna objektet i försäkrans uppfyller unionens tillämpliga rättsliga harmoniseringsföreskrifter, beroende på använda komponenter, vilka finns uppförda i bilagan Komponentlista. Denna är en integrerad beståndsdel i denna försäkrans om överensstämmelse.

**2006/42/EG**

**Maskindirektiv**

Europeiska parlamentets och rådets direktiv av den 17 maj 2006 över maskiner och till ändringen av direktivet 95/16/EG; Europeiska unionens officiella tidning L157, 09/06/2006, s. 24-86.

**2014/35/EU**

**Lågspänningsdirektiv**

Europeiska parlamentets och rådets direktiv från den 26 februari 2014 för harmonisering av medlemsstaternas rättsföreskrifter över tillhandahållande på marknaden av elektrisk drivutrustning för användning inom bestämda spänningsgränser; Europeiska unionens officiella tidning L96, 29/03/2014, s. 357-374.

**2014/30/EU**

**EMC-direktiv**

Europeiska parlamentets och rådets direktiv från den 26 februari 2014 för harmonisering av medlemsstaternas rättsföreskrifter över den elektromagnetiska kompatibiliteten; Europeiska unionens officiella tidning L96, 29/03/2014, s. 79-106.

**2011/65/EU**

**RoHS-direktiv**

Europeiska parlamentets och rådets direktiv från den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter; Europeiska unionens officiella tidning L174, 01/07/2011, s. 88-110, kompletterat av: Delegerat direktiv (EU) 2015/8/63 (dokument 32015L0863).

**(EU) 2019/1781**

**Förordning för krav på ekodesign i enlighet med ekodesign direktiv**

Europeiska parlamentets och rådets förordning från den 1 oktober 2019 om fastställande av krav på ekodesign för elektriska motorer och varvtalreglerare i enlighet med direktiv 2009/125/EG; Europeiska unionens officiella tidning L272, 25/10/2019, s. 74-94.

Denna försäkrans intygar överensstämmelsen med de nämnda direktiven, är dock ingen garanti för specifika egenskaper eller livslängd. Säkerhetsanvisningarna i den bifogade produktdokumentationen ska följas. Ytterligare uppgifter över respekterandet av dessa direktiv finns i bilagan, som är en integrerad beståndsdel i denna försäkrans om överensstämmelse.

Tillverkaren bär ensam ansvaret för utfärdandet av denna försäkrans om överensstämmelse.

# Anhang MRL

*Annex MD*

## zur EU-Konformitätserklärung

*to EU Declaration of Conformity*

Nr. / No. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Produktfamilie:** Power Converter THYRIPOL

*Product family*

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie 2006/42/EG wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive 2006/42/EC is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:*

**Referenznummer**      **Ausgabedatum**

*Reference number*      *Edition*

**EN 61800-5-2**      **2007**

Dieser Standard beinhaltet implizit den zugehörigen Produktstandard EN 61800-5-1 für alle unter der Maschinenrichtlinie gelisteten Module, welche auch die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie erfüllen müssen.

*This standard implicitly includes the related product standard EN 61800-5-1 for all modules listed under Machinery Directive which shall also meet Low Voltage Directive protection goals.*

Die bevollmächtigte Person zum Zusammenstellen der technischen Unterlagen ist der verantwortliche Manager der funktionalen Sicherheit der Siemens AG, DI MC.

*The person authorised to compile the technical documents is the responsible Functional Safety Manager of Siemens AG, DI MC.*

Die Komponenten der Produktfamilie, für die die CE-Kennzeichnung bzgl. Richtlinie 2006/42/EU gilt, sind im Anhang „Komponentenliste“ beschrieben.

*The components of the product family to which the CE marking applies with respect to Directive 2006/42/EU are given in the Annex “Component List”.*

# Anhang NSR

*Annex LVD*

## zur EU-Konformitätserklärung

*to EU-Declaration of Conformity*

Nr. / No. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Produktfamilie:** Power Converter THYRIPOL

*Product family*

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie 2014/35/EU wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive 2014/35/EU is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:*

**Referenznummer**      **Ausgabedatum**

*Reference number*      *Edition*

**EN 61800-5-1**      **2007**

Die Komponenten der Produktfamilie, für die die CE-Kennzeichnung bzgl. Richtlinie 2014/35/EU gilt, sind im Anhang „Komponentenliste“ beschrieben.

*The components of the product family to which the CE marking applies with respect to Directive 2014/35/EU are given in the Annex “Component List”.*

# Anhang EMV

*Annex EMC*

## zur EU-Konformitätserklärung

*to EU-Declaration of Conformity*

Nr. / No. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Produktfamilie:** Power Converter THYRIPOL

*Product family*

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie 2014/30/EU wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive 2014/30/EU is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:*

**Referenznummer**      **Ausgabedatum**

*Reference number*      *Edition*

**EN 61800-3**              **2004+A1:2012**

Die Komponenten der Produktfamilie, für die die CE-Kennzeichnung bzgl. Richtlinie 2014/30/EU gilt, sind im Anhang „Komponentenliste“ beschrieben.

*The components of the product family to which the CE marking applies with respect to Directive 2014/30/EU are given in the Annex “Component List”.*

# Anhang RoHS

## *Annex RoHS*

### zur EU-Konformitätserklärung

#### *to EU-Declaration of Conformity*

Nr. / No. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Produktfamilie:** Power Converter THYRIPOL

*Product family*

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Richtlinie 2011/65/EU wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Directive 2011/65/EU is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:*

**Referenznummer**      **Ausgabedatum**

*Reference number*      *Edition*

**EN IEC 63000**      **2018**

Die Komponenten der Produktfamilie, für die die CE-Kennzeichnung bzgl. Richtlinie 2011/65/EU gilt, sind im Anhang „Komponentenliste“ beschrieben.

*The components of the product family to which the CE marking applies with respect to Directive 2011/65/EU are given in the Annex “Component List”.*

# Anhang Ökodesign Richtlinie

## *Annex ErP*

### zur EU-Konformitätserklärung

#### *to EU-Declaration of Conformity*

Nr. / No. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

**Produktfamilie:** Power Converter THYRIPOL

*Product family*

Die Übereinstimmung des bezeichneten Produkts mit den Vorschriften der angewandten Verordnung (EU) 2019/1781 wird nachgewiesen durch die vollständige Einhaltung folgender Normen / Vorschriften:

*The conformity of the product described above with the provisions of the applied Regulation (EU) 2019/1781 is demonstrated by full compliance with the following standards / regulations:*

**Referenznummer**      **Ausgabedatum**

*Reference number*      *Edition*

**EN 61800-9-2**      **2017**

Die Komponenten der Produktfamilie, für die die CE-Kennzeichnung bzgl. Verordnung (EU) 2019/1781 gilt, sind im Anhang „Komponentenliste“ beschrieben.

*The components of the product family to which the CE marking applies with respect to Regulation (EU) 2019/1781 are given in the Annex “Component List”.*

## Anhang Komponentenliste Annex Component List

### zur EU-Konformitätserklärungen to EU-Declaration of Conformity

Nr. / No. 664.MNERoEco.M.38.2106.001

Die nachfolgend angeführten Komponenten des oben beschriebenen Gegenstandes der Erklärung erfüllen die zutreffenden Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

*The below-mentioned components of the object of the declaration described above are in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:*

Die Übereinstimmung der bezeichneten Module der Produktfamilie mit den Vorschriften der angewandten Verordnungen und Richtlinien wird durch „x“ gekennzeichnet.

*The compliance of the designated product family modules with the requirements of the applied regulations and directives is indicated by "x".*

Product	MLFB	Description	Maschinenrichtlinie Machinery Directive	Niederspannungsrichtlinie Low Voltage Directive	EMV-Richtlinie EMC Directive	RoHS-Richtlinie RoHS Directive	Energieeffizienzrichtlinie Energy Efficiency Directive
<b>Power Converter for THYRIPOL</b>							
Power Conv. for THYRIPOL 6RV80	6RA8000-0MS20-0AA0	CONTROL UNIT	---	x	x	x	---
Power Conv. for THYRIPOL 6RV80 (575V/1375A)	6RV8092-4GS20-0AA0	CONVERTER	---	x	x	x	---
Power Conv. for THYRIPOL 6RV80 (750V/1600A)	6RV8093-4KS20-0AA0	CONVERTER	---	x	x	x	---
Power Conv. for THYRIPOL 6RV80 (1000V/1800A)	6RV8093-4NS20-0AA0	CONVERTER	---	x	x	x	---
Power Conv. for THYRIPOL 6RV80 (950V/1800A)	6RV8094-4MS20-0AA0	CONVERTER	---	x	x	x	---
Power Conv. for THYRIPOL 6RV80 (575V/2050A)	6RV8095-4GS20-0AA0	CONVERTER	---	x	x	x	---
Power Conv. for THYRIPOL 6RV80 (750V/2400A)	6RV8096-4KS20-0AA0	CONVERTER	---	x	x	x	---
Power Conv. for THYRIPOL 6RV80 (750V/2200A)	6RV8096-4KS22-0AA0	CONVERTER	---	x	x	x	---